

מדינת ישראל
משרד החינוך

דولة إسرائيل
وزارة التربية والتعليم

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשע"ט
מספר השאלון: 20271

نوع الامتحان: بجروت
موعد الامتحان: صيف 2019
رقم النموذج: 20271

ערבית

اللغة العربية

לבתי ספר ערביים

للمدارس العربية

הוראות לנבחן

تعليمات للممتحن

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

א. מֵדַת הַבְּחִינָה: שָׁעָה וְנִצְּף .

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

ב. מִבְּנֵי הַנִּמּוּדָג וְתוֹזִיעַ הַדִּרְגָּת: .

בשאלון זה שני פרקים.

בִּי הַזֶּה הַנִּמּוּדָג וְתוֹזִיעַ הַדִּרְגָּת: .

פרק ראשון (40x2) – 80 נק'

הַפְּסָל הָאוֹל (40x2) – 80 דִּרְגָּה

פרק שני (20x1) – 20 נק'

הַפְּסָל הַשֵּׁנִי (20x1) – 20 דִּרְגָּה

סה"כ – 100 נק'

הַמְּגֻמָּע – 100 דִּרְגָּה

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ג. מוֹאֵד מְסַעֵדָה יֻסְמַח אִסְתַּמְעָלָהּ: לֹא תוֹגֵד .

ד. הוראות מיוחדות: אין.

ד. תַּעֲלִימָתַי חֹסֶט: לֹא תוֹגֵד .

אكتب في دفتر الامتحان فقط. اكتب "مسودة" في بداية كل صفحة تستعملها مسودة.
كتابة آية مسودة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبب إلغاء الامتحان.

הַתַּעֲלִימָתַי בִּי הַזֶּה הַנִּמּוּדָג מְכֻתֹּבֶת בְּסִיגָה מְזֻכָּר וּמוֹגֵה לַמִּמְתְּחָנַת וְלַמִּמְתְּחִינִי עַל חֵד שְׁוֹא .

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

השאלות

פרק ראשון: טקסטים ספרותיים

(80 נקודות)

الأسئلة

الفصل الأول: النصوص الأدبية

(80 درجة)

ענה על שתיים מן השאלות 1-4 (לכל שאלה – 40 נקודות; 14 נקודות לכל אחד מן הסעיפים "א" ו- "ב", ו- 6 נקודות לכל אחד מן הסעיפים "ג" ו- "ד").

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-4 (لكل سؤال – 40 درجة؛ 14 درجة لكل واحد من البندين "أ" و "ب"، و 6 درجات لكل واحد من البندين "ج" و "د").

1. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من قصيدة "عَدَوَات مَرِيضَ الْعَقْلِ" – أبو العلاء المعري

- | | |
|--|---|
| عَدَوَات مَرِيضَ الْعَقْلِ وَالَّذِينَ فَالَقَنِي | لِتَسْمَعَ أَنْبَاءَ الْأُمُورِ الصَّحَائِحِ |
| وَلَا بَيْضَ أُمَاتٍ أَرَادَتْ صَرِيحَهُ | لَأَطْفَالِهَا دُونَ الْعَوَانِي الصَّرَائِحِ |
| (3) فَلَا تَأْكُلَنَّ مَا أَخْرَجَ الْمَاءُ ظَالِمًا | وَلَا تَبِغِ قُوَّتًا مِنْ غَرِيضِ الذَّبَائِحِ |
| وَلَا تَفْجَعَنَّ الطَّيْرَ وَهِيَ غَوَافِلٌ | بِمَا وَضَعْتَ فَالْظُّلُمَ شَرُّ الْقَبَائِحِ |
| وَدَعْ ضَرْبَ النَّحْلِ الَّذِي بَكَرَتْ لَهُ | كَوَاسِبَ مِنْ أَزْهَارِ نَبْتِ فَوَائِحِ |
| (6) فَمَا أَحْرَزْتَهُ كَيْ يَكُونَ لِغَيْرِهَا | وَلَا جَمَعْتَهُ لِلْنَدَى وَالْمَنَائِحِ |
| مَسَحَتْ يَدِي مِنْ كُلِّ هَذَا فَلَيْتَنِي | أَبْهَتْ لِسَانِي قَبْلَ شَيْبِ الْمَسَائِحِ |
| بَنِي زَمَنِي هَلْ تَعْلَمُونَ سَرَائِرًا | عَلِمْتُ وَلَكِنِّي بِهَا غَيْرُ بَائِحِ |
| (9) سَرَيْتُمْ عَلَى غَيٍّ فَهَلَّا اهْتَدَيْتُمْ | بِمَا خَبَرْتُكُمْ صَافِيَاتِ الْقَرَائِحِ |

ترد في النص أعلاه أمور يطلب الشاعر من المخاطب تجنبها.

أ. بين ثلاثة من هذه الأمور.

ب. بين بلغتك اثنين من المبررات التي يوردها الشاعر لتجنب ما طلبه من المخاطب.

يستخدم الشاعر في النص أعلاه الأسلوب الطلبي بنوعيه: الأمر والنهي.

ج. عين موضعين لكل نوع.

د. اذكر اثنين من الأغراض التي أرادها الشاعر من استخدام هذا الأسلوب.

2. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه :

من قصيدة "قلبي يحدثني" - ابن الفارض

- قلبي يحدثني بأتك مُتَلِفِي
ما لي سوى رُوحِي وباذلُ نَفْسِهِ
(3) فَلَعِنَ رَضِيَتْ بِهَا فَقَدْ أَسْعَفْتَنِي
إِنْ لَمْ يَكُنْ وَصْلٌ لَدَيْكَ فَعِدْ بِهِ
فَالْمَطْلُ مِنْكَ لَدَيَّ إِنْ عَزَّ الْوفا
(6) يَا أَهْلَ وَدِّي أَنْتُمْ أَهْلِي، وَمَنْ
لَوْ أَنَّ رُوحِي فِي يَدِي، وَوَهَبْتُهَا
قُلْ لِلْعَدُولِ: أَطَلْتَ لَوْمي طامعاً
(9) دَعْ عَنْكَ تَعْنِيفِي وَذُقْ طَعْمَ الْهَوَى
بَرَحَ الْخَفَاءُ بِحُبِّ مَنْ لَوْ فِي الدَّجَى
وَقَفَا عَلَيْهِ مَحَبَّتِي وَلِمَحْنَتِي
(12) كَمَلْتَ مَحَاسِنُهُ، فَلَوْ أَهْدَى السَّنا
وَعَلَى تَفَنُّنٍ وَاصِفِيهِ بِحُسْنِهِ
- روحي فداك عرفت أم لم تعرف
في حب من يهواه ليس بمسرف
يا خيبة المسعى إذا لم تسعف
أهلي وماتل إن وعدت ولا تنفي
بحلو، كوصل من حبيب مسعف
ناداكم يا أهل ودي قد كفي
لمبشري بقدومكم لم أنصف
أن الملام عن الهوى مستوقي
فإذا عشقت فبعد ذلك عنف
سفر اللثام لقلت يا بدر اختف
بأقل من تلفي به لا أشتفي
للبدر عند تمامه لم يخسف
بفنى الزمان وفيه ما لم يوصف

يبدو المحب في النص أعلاه سعيداً بعذابه ومبالغاً في وصفه للمحبة.

أ. بين ثلاثة مواضع تعكس كون المحب سعيداً بعذابه.

ب. بين ميزتين للمحبة بالغ فيهما الشاعر مبالغة خرجت عن الحد المعتاد.

يستخدم الشاعر أسلوب الشرط في النص أعلاه.

ج. عين مثالين لهذا الأسلوب.

د. اذكر غرضاً واحداً لاستخدام هذا الأسلوب.

3. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من قصيدة "زحلة" - أحمد شوقي

يا جارة الوادي طربت وعادني	ما يشبه الأحلام من ذكراك
مثلت في الذكرى هواك وفي الكرى	والذكريات صدى السنين الحاكي
(3) ولقد مررت على الرياض بريرة	غناء كنت حياها ألقاك
ضحكت إلي وجوهها وعيونها	وجدت في أنفاسها رباك
لم أدر ما طيب العناق على الهوى	حتى ترفق ساعدي فطواك
(6) وتأودت أعطاف بانك في يدي	واحمر من خفريهما خذاك
ودخلت في ليلين فرعك والدجى	ولثمت كالصبح المنور فاك
وتعطلت لغة الكلام وخاطبت	عيني في لغة الهوى عيناك

يوظف الشاعر في الأبيات الرابع حتى الثامن من النص أعلاه، بعض الحواس لتأدية المعاني التي ابتغاها.

أ. عين مثالين يعكسان ذلك.

ب. بين بلغتك الصورة التي تعبر عن كل منهما.

تنتمي القصيدة أعلاه إلى التيار الرومانسي.

ج. اذكر اثنتين من ميزات هذا التيار.

د. مثل لكل منهما بمثال واحد.

4. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من مقالة "اللغة العربية وعلوم العصر" - مها خير بك ناصر

واقع اللغة العربية

إنَّ المشكلة ليست في قدرة اللغة العربية، بل في إنساننا العربي الذي يعيش مرحلة انسحاقٍ وانبهارٍ وشعورٍ بالدونية والضعف من انتمائه، فيمارس دونيته هروباً من أصلته وهويته، والهوية القومية ترتبط باللغة القومية، لذلك كان الاعتزاز باللغة اعتزازاً بالانتماء القومي، ومن يتخلل عن انتمائه القومي، فلا وجود له، إنه أشبه بالشجرة التي تقتلع من دون جذورها، فتكتب نهايتها.

عاشت بلاد الاتحاد السوفييتي السابق حصاراً لغوياً، وصارت اللغة الروسية لغة العلم والفكر والحضارة، ولكن شعوب هذه البلاد ظلت مرتبطة ارتباطاً وجدانياً ومصيرياً بلغتها، فرسخت، بعد تفكك الاتحاد السوفييتي، هويتها القومية باعتماد اللغة الأم لغة رسمية في المؤسسات التربوية، لأنها لغة التفكير والتوثيق الحضاري والثقافي. والشعب اليهودي، على الرغم من توزعه في العالم، فهو يحرص على إتقان اللغة العبرية وإحيائها كلغة علم وأدب وفكر وفلسفة، ويعمل المثقفون منهم على إغنائها بالمفردات، بينما إنساننا العربي يحاول تحنيط اللغة في قالب جاهزة تمنعها من التخصيب والتوليد، ويخجل من إتقانها حتى صار البعض يسمّع الخطأ ويسكت كي يحمي نفسه من وصمة التخلف التي يقرنها بعضهم بالأصولية، أو يكون انعكاساً عن جهله بلغته أو لعدم ثقته بنفسه وانتمائه، حتى صار الخطأ واللحن سمة عامة يبررها البعض بالأخطاء الشائعة، ويرسخها أساتذة الجامعات جوازات مقبولة، ويلقنها المتخرجون حقائق لغوية ثابتة تتناقضها الأجيال، وتفقد اللغة قوانينها وخصائصها.

يتضمن النص أعلاه منظورين مختلفين للغة الأم: منظور الإنسان العربي، ومنظوراً لشعبين آخرين.

أ. بين بلغتك منظور الإنسان العربي للغة الأم.

ب. بين بلغتك منظور الشعبين الآخرين للغة الأم.

تستخدم الكاتبة في النص أعلاه الأسلوب الحجاجي - الإقناعي.

ج. بين ذلك من خلال مثال واحد.

د. بين غرضاً واحداً لاستخدام الأسلوب الحجاجي - الإقناعي.

פרק שני: ז'אנרים ספרותיים

(20 נקודות)

الفصل الثاني: الأنواع الأدبية

(20 درجة)

ענה על אחת מן השאלות 5-8 (20 נקודות); 6 נקודות לכל אחד מן הסעיפים "א" ר- "ב", ר- 4 נקודות לכל אחד מן הסעיפים "ג" ר- "ד").

أجب عن سؤال واحد من الأسئلة 5-8 (20 درجة؛ 6 درجات لكل واحد من البندين "أ" و "ب"، و 4 درجات لكل واحد من البندين "ج" و "د").

5. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من قصة "الحلية" - جي دي موباسان

ولمّا جلستُ إلى العشاء على المائدة المستديرة والخوانِ المرَدَّدِ أمامَ زوجها، وقد رفعَ غطاءَ الحساءِ، وقالَ في وجهٍ منبسّطٍ ولهجةٍ راضيةٍ: "الله! ما أطيبَ هذا اللحم! إنِّي لم أرَ أشهى منه ولا ألدَّ"، كانت هي تفكرُ في الأعشيةِ الناعمةِ الجامعةِ، وفي الأدواتِ الفضيّةِ اللامعةِ، وفي نسائجِ الوشيِ تزيّنِ الجُدَرِ بصورِ الأعلامِ البارزةِ في التاريخِ، والأطيّارِ الغريبةِ في غابةٍ من غابِ عبقر! كانت تفكرُ في الألوانِ الشّهيةِ تُقدِّمُ في الصّحافِ العجيبةِ، وفي الملاحظاتِ الغزلةِ الهامسةِ تُسمَعُ في بسمّةِ كبسمّةِ أبي الهولِ، وهي تأكلُ لحمَ السمكِ المورَدِ أو الدُّراجِ المسنّنِ. لم تكنْ تملكُ زينةً ولا حليةً ولا شيئاً ممّا تتزيّنُ به المرأةُ، وهي لا تحبُّ إلا ذلك، ولا تظنُّ نفسها خلقتَ لغيرِ ذلك. وطالما ودّت أن تكونَ موضعَ الإعجابِ والغبطةِ، ومنتجعَ العيونِ والأفئدةِ.

لماتيلدا ميزات سلبية تدفعها إلى مواجهة نتائج عديدة.

أ. بين بلغتك اثنتين من هذه الميزات.

ب. كيف انعكست الميزات السلبية على مستقبل ماتيلدا؟ علّل إجابتك.

شخصية الزوج في هذه القصة هي الشخصية الثانوية الضدية لشخصية ماتيلدا.

ج. اشرح اثنتين من ميزات الضدية في شخصية الزوج.

د. بين غرضاً واحداً تؤديه الشخصية الثانوية الضدية في هذه القصة.

6. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه :

من قصة "الألم" - أنطون تشيخوف

أراد أن يقفز ليركع على ركبتيه أمام الطبيب، لكنه شعر بأن ساقيه وذراعيه لا تستجيب له.
صاح مرعوباً:

- أين ساقِي؟ وأين ذراعيَّ يا سيدي؟
- قل لهما وداعاً. كانت متجمدة تماماً فاضطررنا إلى بترها. هيّا... هيّا... علام تبكي؟ لقد عشت حياتك، واشكر ربك على ذلك. أنت الآن في الستين على ما أعتقد، وأظن أن هذا يكفي بالنسبة لك.
- أنا حزين، حزين جداً... وأرجو أن تسامحني يا سيدي. كم أتمنى لو أعيش خمس أو ست سنوات أخرى.
- لماذا؟
- الحصان ليس لي، ويجب أن أعيده لأصحابه... ويجب أن أدفن زوجتي... أوّه يا إلهي... كم تنتهي الأشياء بسرعة مذهلة في هذا العالم. سيدي... بافل إيفانيتش، سأصنع لك علبة سجائر من أجود أنواع الخشب، وكذلك كرات للكروكيت... غادر الطبيب الجناح وهو يلوح بيده. كان كل شيء قد انتهى بالنسبة للخرّاط.

يعكس النص أعلاه إنكار غريغوري لوضعه.

أ. بين ذلك بلغتلك.

ب. بين سبباً واحداً لهذا الإنكار.

يدور حوار في النص أعلاه بين غريغوري والطبيب.

ج. بين ميزتين لهذا الحوار.

د. بين غرضاً أسلوبياً واحداً لإيراد الحوار في النص أعلاه.

7.

اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه (في الصفحة التالية) :

من رواية "الخيميائي" - باولو كويلو

قال أحد المهاجمين :

"لديه ذهب".

أضاء القمر وجه الرجل الذي يقوم بتفتيشه، وكان الموت ماثلاً في نظراته.

وقال آخر:

"لا بد من وجود المزيد من الذهب مطموراً في الأرض."

أرغموه على متابعة الحفر، ولما لم يجد شيئاً، انهالوا عليه ضرباً، ضربوه حتى أرسلت الشمس أولى شعاعاتها. كانت ثيابه ممزقة، وكان يحس أن الموت قريب منه.

"ماذا ينفع المال إذا كنا سنموت؟ من النادر جداً أن يتمكن المال من إنقاذ أحد من الموت: أوليس هذا ما قاله الخيميائي؟

وعلى الرغم من الجراح التي ملأت فمه المتورم جرّاء ما انهال عليه من ضربات، فإنه حكى لمهاجميه كيف حلم، مرتين، بكنز مطمور قرب أهرامات مصر.

ومن بدا منهم أنه الزعيم، كسر الصمت الذي ران للحظة، مخاطباً أحد أتباعه :

— لندعه يذهب، فليس لديه شيء آخر. أما هذا الذهب، فلا بد أنه قد سرقه.

هوى الفتى على وجهه فوق الرمال. ثمّة عينان، اثنتان، تبحثان عن عينيه، إنهما عينا زعيم العصابة. ولكن الفتى كان ينظر باتجاه الأهرامات.

قال الزعيم لمراقبيه :

"هيا، لنذهب".

ثم استدار نحو الفتى، قائلاً :

"لن تموت. ستعيش وتتعلم أنه لا ينبغي لنا أن نكون على هذه الدرجة من الغباء. هنا، بالضبط حيث تقبع أنت، رأيت حلماً، قبل سنتين تقريباً، راودني غير مرة. فقد حلمت أن عليّ أن أسافر إلى إسبانيا، وأبحث، في الريف، عن أطلال كنيسة يتردد إليها الرعيان ليناموا فيها مع أغنامهم، وحلت فيها شجرة جميز محلّ الغرفة الملحقة بالمذبح. حتى إذا حفرت عند جذع الشجرة، أجد كنزاً مخبئاً، ولكنني لست على هذه الدرجة من الغباء، لكي أجتاز الصحراء بكاملها، لمجرد أنني رأيت الحلم نفسه مرتين. ثم انصرف.

نهض الفتى، تحت وطأة الألم، وألقى نظرة أخيرة على الأهرامات، فابتسمت الأهرامات له، وابتسم لها. وقفل راجعاً، وقلبه مفعّم بالبهجة.

لقد وجد الكنز.

يَتَّبِعُ مِنَ النَّصِّ أَعْلَاهُ أَنَّ كَلًّا مِنَ الْفَتَى وَالزَّعِيمِ، رَأَى حَلْمًا مَرَّتَيْنِ .

أ. بَيِّنْ بِلِغَتِكَ مَضْمُونِ كُلِّ حَلْمٍ .

ب. بَيِّنْ كَيْفَ تَعَامَلُ كُلُّ مِنْهُمَا مَعَ حَلْمِهِ .

يُستَخدَمُ الْكَاتِبُ فِي النَّصِّ أَعْلَاهُ أُسْلُوبُ الْوَصْفِ الْحَرَكَِيِّ – التَّصْوِيرِيِّ .

ج. عَيِّنْ مَوَاضِعِينَ يَظْهَرُ فِيهِمَا هَذَا الْأُسْلُوبُ .

د. بَيِّنْ غَرَضًا وَاحِدًا لاسْتِخْدَامِ أُسْلُوبِ الْوَصْفِ الْحَرَكَِيِّ – التَّصْوِيرِيِّ فِي وَاحِدٍ مِنَ الْمَوَاضِعِينَ

الَّذِينَ عَيَّنْتَهُمَا فِي الْبَنْدِ "ج" .

8.

اقرأ النصّ التالي، ثمّ أجب عن البنود التي تليه (في الصفحة التالية) :

من رواية "البئر الأولى" - جبرا إبراهيم جبرا

لم أكن أعرف حتّى تلك السّاعة، في كلّ ما ذهبت إليه من مدارس، سوى المقاعد الطّويلة التي يجلس على كلّ منها خمسة أولاد أو أكثر. أمّا المقاعد هنا، فيجلس عليها الأولاد اثنين اثنين، وكان بعضها خالياً. جلستُ في المكان الذي عيّنه لي المعلّم فهيم، وأنا شبه دائخ من الإثارة والهيبة والفرح. وخرج المعلّم جبّور، وقد اطمأنّ إلى أنّه سلّمني ليد أمانة. ودفع شحادة كتابه المفتوح أمامي لكي أشاركه فيه، وأنا لا أفقه شيئاً ممّا يقوله المعلّم. وعندما دقّ الجرس، وهمّ الأولاد بالخروج، أشار المعلّم إليّ بالبقاء، ريثما يخرجون.

سألني: "عندك كتب؟".

قلت: "لا".

قال: "طيب. تعال معي".

كان جوّ المدرسة، في الأيام الأولى، يُشعّرنني بالغبّة والحرّج. غير أنّ الغربة والحرّج لم يدوما طويلاً، وبخاصّة عندما صادقتُ ولدين أو ثلاثة بشكل جعلنا، في الملعب، نتماسك معاً كشلّة تقاوم الصّبية الأكبر ممّا سنّاً. فالصّفّ الثالث، ككلّ الصّفوف الأخرى، لم يكن مجموعة متناسقة شكلاً، أو سنّاً، أو ملابس، أو لهجة. والأولاد في صّفّنا، منهم من هو في سنّي، ومنهم من هو أكبر، وقد يبلغ الرّابعة عشرة أو أكثر. بعضهم طوال القامة، لهم أصوات رجاليّة خشنة، وكان بينهم من يلبس القنباز، ومن يلبس البنطلون القصير، أو البنطلون الطّويل. هناك من يلبس الحذاء والجوارب الطّويلة، ومن يلبس الحذاء دون جوارب، ومن هو حافٍ مغبرّ القدمين، ملطّخ السّاقين. هناك من يلبس الطّربوش، أو الطّباقيّة، أو الكوفيّة والعقال، أو الكاسكيت. وقد أدركنا أنّ حلاقة الشّعر بالماكنة - بدرجة الصّفّر أحياناً - كانت إجراءً صحّياً ضدّ القمل، الذي كان ينتعش في رؤوس ذوي الشّعر الطّويل. وكان علينا حال دخولنا الصّفّ أن ننزع أغطية الرّؤوس، وقد نرى بعض الصّبية يتابعون على "الدّسك" تقافز البراغيث عنهم باتّجاه زملائهم.

وكان الأولاد في المدرسة ينطقون بلهجات متباينة، وإن يفهمها الجميع. فهناك تلاحمة، وسواحة، وبجاجة، وخلايلة، وفواغرة، وتعامرة، ولكلّ فئة لهجتها المتميّزة. هذا فضلاً عن أنّ الأولاد بعضهم مسيحيّ، وبعضهم مسلم.

- يعكس النصّ أعلاه تحوُّلاً في بيئة الراوي المدرسيّة.
- أ. بيّن مظهرًا واحدًا لهذا التحوّل يتعلّق بالمدرسة.
- ب. بيّن مظهرًا واحدًا لهذا التحوّل يتعلّق بالراوي.
- يستخدم الكاتب أسلوب الوصف التفصيليّ في النصّ أعلاه.
- ج. عيّن مثالين لهذا الأسلوب.
- د. بيّن غرضًا واحدًا لاستخدام أسلوب الوصف التفصيليّ في واحد من المثالين اللّذين عيّنتهما في البند "ج".

בהצלחה!

נשמתי לך النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.
חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.
النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.